



### **CICLO DOBLE DANZA** **IV EDICIÓN DENTRO DEL FESTIVAL**

[2008-04-10]



Objetivo: Acercar el proceso creativo y técnico de una compañía de danza

---

#### **CICLO DOBLE DANZA** **IV EDICIÓN DENTRO DEL FESTIVAL**

**Objetivo:** Acercar el proceso creativo y técnico de una compañía de danza a un público que

Cada una de las compañías integrantes del ciclo actuará dos veces, los sábados dirigiéndose a un público

**Viernes:** Encuentros entre artistas que se intercambian experiencias y

Este año el ciclo lo forman:

o [Teresa Nieto en Compañía](#) (Madrid),

## Madrid en Danza. Ciclo Doble Danza

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Sábado, 13 de Marzo de 2010 11:28 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 17:46

---

o [Senza Tempo](#) (Cataluña) y

o [Colin Dunne](#) (Irlanda) con un original trabajo de transfo

### DE CABEZA

España

Danza

**COMPañÍA: Teresa Nieto en Compañía**

Ciclo Doble Danza

San Lorenzo de El Escorial

[Teatro Auditorio de San Lorenzo de El Escorial - Sala B](#)

12 de abril: 20:00 h.

13 de abril: 12:30 (versión familiar,

franja de edad recomendada: de 8 años en adelante)

## Madrid en Danza. Ciclo Doble Danza

Escrito por [www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)

Sábado, 13 de Marzo de 2010 11:28 - Actualizado Martes, 11 de Mayo de 2010 17:46

---



[www.teresanieto.es](http://www.teresanieto.es)

**OUT OF TIME**

**Irlanda**

**Nueva Danza irlandesa**

**COMPAÑÍA: COLIN DUNE**

**Estreno en España**

**Ciclo Doble Danza**

**San Lorenzo de El Escorial**

**[Teatro Auditorio de San Lorenzo de El Escorial - Sala B](#)**

**19 de abril: 20:00 h.**

**20 de abril: 12:30 h. (versión familiar,**

**franja de edad recomendada: de 8 años en adelante)**

Desde el año 2002, **Colin Dunne** se ha dedicado a deconstruir el vocabulario tradicional de los solos de danza irlandesa, cargándolos de modernidad y vanguardia. Su formación como experto en **Danza Contemporánea en la Universidad de Limerick** le permitió acercarse al arte tradicional desde una nueva perspectiva.

Con *Out of Time*, lleva al escenario un osado solo de danza-teatro que representa la culminación de cinco años de investigación y experimentación. Toques de humor, de lirismo, recuerdos, atmósferas inquietantes y virtuosismo en un espectáculo que consigue quitarle el corsé de las restricciones formales a la danza irlandesa, para adentrarse en un terreno puramente teatral, emotivo y expresivo. Con esta pieza, **Dunne** expone su propio viaje de descubrimiento, convertido en un proyecto multimedia que muestra la simplicidad y la pureza de los pasos de baile irlandeses. Con la colaboración de **Nicholas Carolan**, del **Irish Traditional Music Archive at RTE**, **Dunne** ha recopilado material filmado de bailarines irlandeses desde los años 30. Un material que abarca danzas informales improvisadas al aire libre y los más ortodoxos estilos. Los efectos de sonido, que tocan al proyecto con una cualidad casi fantasmagórica, han sido creados por **Fionnan de Barra** y el propio **Dunne**.

- *"Out of Time trata sobre mí y sobre la danza irlandesa. También trata sobre la tradición. Sobre por qué nos aferramos a ella, o nos alejamos, o la mantenemos. Quizás tengamos que luchar con lo viejo para construir un camino hacia lo nuevo. Quizás necesitemos dar un paso atrás para, poco a poco, poder seguir avanzando..."* *Out of Time es una reconciliación de la estética contemporánea y el espíritu y la energía de la danza antigua"*  
- dice **Dunne**  
de este nuevo espectáculo.

**Estreno:** Teatro Glor Ennis, 31 – I - 2008

**Duración:** 1 hora (sin intermedio)

[www.colindunne.com](http://www.colindunne.com)

**LA CANCIÓN DE**

**Cataluña (España)**

**Danza teatro**

**COMPAÑÍA: SENZA TEMPO**

**Ciclo Doble Danza**

**San Lorenzo de El Escorial**

**[Teatro Auditorio de San Lorenzo de El Escorial - Sala B](#)**

**26 de abril: 20:00 h.**

**27 de abril: 12:30 h. (versión familiar,**

**franja de edad recomendada: de 8 años en adelante)**



*La canción de Margarita* es un ejercicio de equilibrista sobre la memoria y los recuerdos.

El espectáculo, a medio camino entre el teatro y la danza, desvela los silencios de nuestras abuelas, tías y madres, recreando un universo lleno de sensibilidad, ironía y tragedia. Mujeres que, en palabras del dramaturgo **Pablo Ley**, recuerdan a “*la Margarita de Fausto, la Winnie de Días felices, de Beckett, la Madame Lisianne, de Genet-Fasbinder*”

. Relatos entre la oscuridad y la luz en los que las mujeres pintan universos propios y nos cuentan aquello que obvia la Historia con mayúsculas.

Dice la directora artística y coreógrafa **Inés Boza** que

- “a las mujeres de final del siglo XX, de este país nuestro casi imaginario, se nos dio la llave de la libertad. A cambio, se nos negó la llave de la memoria, la que abre la puerta de la continuidad entre generaciones... **La canción de Margarita** es un puente, uno de los posibles puentes de la memoria, construido desde la curiosidad y la imaginación... De sueños, de amor y de dolor está hecha la vida, también de las mujeres que nos criaron y callaron...”

La compañía **Senza Tempo** trabaja con el teatro y la danza, buscando un lenguaje escénico que provoque al público desde las emociones, que lo traslade al mundo de su imaginario personal. Sus composiciones están tejidas con la lógica de la poesía, el juego de la sorpresa, el contraste y el humor sutil. **Senza Tempo** lanza una mirada sobre la naturaleza humana para transformarla en un lenguaje escénico mestizo.

**Estreno en Barcelona:** Sala MAC del Mercat de les Flors (Festival d'Estiu, Grec 2006)

**Duración:** 1 hora y 10 minutos (sin intermedio)

[www.senzatempoteatrodanza.com](http://www.senzatempoteatrodanza.com)



[www.madrid.org/madridendanza](http://www.madrid.org/madridendanza)

---

**[www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)**

